

D INSTALLATION UND GEBRAUCH

Der Mindestabstand zwischen dem Kochfeld und der unteren Kante der Dunstabzugshaube muss bei Elektroplatten 65 cm und bei Gasherden oder kombinierten Herden 65 cm betragen. **Schreiben die Installationsanweisungen des Gaskochfelds einen größeren Abstand vor, ist dieser natürlich zu beachten. Sie sollten einen qualifizierten Techniker mit der Installation beauftragen.**

Aufgrund des schweren Gewichtes sind mindestens zwei oder noch mehr Personen zur Beförderung und Installation der Abzugshaube erforderlich.

Hinweise zu Installation und Gebrauch: Lesen Sie vor dem Gebrauch der Abzugshaube aufmerksam die vorliegende Gebrauchsanweisungen. Die Abbildungen finden Sie auf den ersten Seiten. Der Hersteller lehnt jede Haftung für Störungen, Schäden oder Feuer ab, die bei Missachtung der vorliegenden Gebrauchsanweisungen durch das Gerät entstehen sollten.

GB INSTALLATION AND USE

The minimum distance between the support surface of the recipients on the cooking device and the lowest part of the hood must not be less than 65 cm in case of electric cookers and 65 cm for gas or combination cookers. **If the installation instructions for the gas cooker specify a greater distance, this must be taken into account. It is advisable to contact a qualified technician for installation.**

Very heavy product; hood handling and installation must be carried out by at least two persons.

Note on installation and use: Before installing or using the hood, read this manual carefully; the drawings are on the first pages. The Manufacturer declines any liability for problems, fires or damage caused to the appliance due to non-compliance with the instructions given in this manual.

F MONTAGE ET UTILISATION

La distance minimum entre la surface de support des récipients sur le dispositif de cuisson et la partie la plus basse de la hotte ne doit pas être inférieure à 65 cm pour les cuisinières électriques et à 65 cm pour les cuisinières à gaz ou mixtes. **Si les instructions d'installation du dispositif de cuisson à gaz indiquent une distance supérieure, il est nécessaire de la respecter. Il est conseillé de consulter un technicien qualifié pour procéder au montage.**

Appareil excessivement lourd ; la manutention et l'installation de la hotte doivent être effectuées par deux personnes ou plus.

Remarque pour le montage et l'utilisation : avant de monter ou d'utiliser la hotte, lisez attentivement cette notice et consultez les dessins qui se trouvent aux premières pages. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'inconvénients, dommages ou incendies provoqués par l'appareil et dus à la non-observation des instructions contenues dans cette notice.

NL INSTALLATIE EN GEBRUIK

De minimale afstand tussen het steunoppervlak van de pannen op het kooktoestel en het laagste deel van de afzuigkap mag niet minder dan 65 cm zijn bij elektrische kooktoestellen en 65 cm bij kooktoestellen op gas of gemengd. **Als de aanwijzingen voor installatie van het gasfornuis een grotere afstand aangeven, moet hiermee rekening gehouden worden. U wordt geadviseerd een deskundig installateur te raadplegen.**

Aangezien dit apparaat zwaar is, dient het door minstens twee of meer personen verplaatst en geïnstalleerd te worden.

Opmerking voor installatie en gebruik: lees voordat u de afzuigkap installeert of gebruikt deze handleiding zorgvuldig door; de afbeeldingen vindt u op de eerste pagina's. De fabrikant aanvaardt geen enkele verantwoordelijkheid voor problemen, schade of brand die veroorzaakt is door het niet naleven van de instructies in deze handleiding.

E INSTALACIÓN Y UTILIZACIÓN

La distancia mínima entre la superficie de apoyo de los recipientes en la placa de cocción y la parte más baja de la campana no debe ser inferior a 65 cm en caso de cocinas eléctricas y 65 cm para cocinas a gas o mixtas. **Si las instrucciones de instalación de la placa de cocina a gas especifican una distancia mayor, es necesario tenerlo en cuenta. Para la instalación se recomienda dirigirse a un técnico cualificado.**

Producto con peso excesivo; la campana extractora ha de ser transportada e instalada por dos o más personas.

Nota para la instalación y el uso: antes de instalar o utilizar la campana, lea atentamente este manual; las ilustraciones se encuentran en las primeras páginas. El fabricante declina toda responsabilidad por posibles inconvenientes, daños o incendio del aparato, derivados del incumplimiento de las instrucciones indicadas en este.

P INSTALAÇÃO E UTILIZAÇÃO

A distância mínima entre a superfície de suporte dos recipientes no dispositivo de cozedura e a parte mais baixa do exaustor do fogão deve ser não inferior a 65 cm no caso de fogões eléctricos e de 65 cm no caso de fogões a gás ou mistos. **Respeite as instruções de instalação do dispositivo de cozedura a gás se estas especificarem uma distância superior. É aconselhável consultar um técnico qualificado para a instalação.**

Produto com peso excessivo. A movimentação e a instalação do exaustor devem ser feitas por pelo menos duas ou mais pessoas.

Nota de instalação e uso: antes de instalar ou utilizar o exaustor leia com atenção as seguintes instruções contidas no presente manual, e os desenhos que se encontram nas primeiras páginas. Declina-se toda e qualquer responsabilidade por eventuais inconvenientes, danos ou incêndios provocados pelo aparelho derivados do não seguimento das instruções que se encontram neste manual.

I INSTALLAZIONE E USO

La distanza minima fra la superficie di supporto dei recipienti sul dispositivo di cottura e la parte più bassa della cappa da cucina deve essere non inferiore a 65 cm in caso di cucine elettriche e di 65 cm in caso di cucine a gas o miste. **Se le istruzioni di installazione del dispositivo di cottura a gas specificano una distanza maggiore, bisogna tenerne conto. Si consiglia di consultare un tecnico qualificato per l'installazione. Prodotto dal peso eccessivo, la movimentazione e installazione della cappa deve essere fatta da almeno due o più persone.**

Nota di installazione ed uso: prima di installare o utilizzare la cappa leggere attentamente questo manuale, i disegni si trovano nelle prime pagine. Si declina ogni responsabilità per eventuali inconvenienti, danni o incendi provocati all'apparecchio derivati dall'inosservanza delle istruzioni riportate in questo manuale.

GR ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗ

Η ελάχιστη απόσταση ανάμεσα στην επιφάνεια στήριξης των σκευών στη συσκευή μαγειρέματος και στο χαμηλότερο σημείο του απορροφητήρα δεν πρέπει να είναι μικρότερη από 65 cm σε περίπτωση ηλεκτρικών εστιών και από 65 cm σε κουζίνες αερίου ή μικτές. **Εάν οι οδηγίες εγκατάστασης της εστίας αερίου συνιστούν μεγαλύτερη απόσταση, εφαρμόστε τις σχετικές οδηγίες. Για την εγκατάσταση συνιστάται να απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό.**

Προϊόν με μεγάλο βάρος. Η μετακίνηση και η εγκατάσταση του απορροφητήρα πρέπει να γίνει τουλάχιστον από δύο ή περισσότερους ανθρώπους.

Σημείωση για την εγκατάσταση και χρήση: πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε τον απορροφητήρα διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο, τα σχέδια του οποίου βρίσκονται στις πρώτες σελίδες. Ο κατασκευαστής δεν φέρει καμία ευθύνη για ενδεχόμενες βλάβες, ατυχήματα ή πυρκαγιές που προκαλούνται από τη συσκευή και οφείλονται στη μη τήρηση των οδηγιών του παρόντος εγχειριδίου.

PL INSTALACJA I UŻYTKOWANIE

Minimalna odległość pomiędzy powierzchnią kuchenki, na której ustawiane są naczynia, a najniższą częścią okapu nie powinna być mniejsza niż 65 cm w przypadku kuchni elektrycznej oraz 65 cm w przypadku kuchni gazowej lub mieszanej. **Jeżeli w instrukcjach instalacji kuchenki gazowej przewidziana została większa odległość, należy ją zastosować. Zaleca się przeprowadzenie konsultacji z technikiem w sprawie instalacji urządzenia.**

Urządzenie jest ciężkie. Przenoszenie i instalacja okapu powinny być wykonywane przez co najmniej dwie osoby.

Uwaga dotycząca instalacji i eksploatacji: Przed przystąpieniem do instalowania lub eksploatacji okapu należy uważnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Rysunki znajdują się na pierwszych stronach. Wykonawca zrzeka się odpowiedzialności za wszelkie problemy, uszkodzenia lub pożar spowodowane przez urządzenie, a wynikające z nieprzestrzegania instrukcji.

CZ INSTALACE A OBSLUHA

Minimální vzdálenost mezi varnými plotýnkami na sporáku a nejnižší částí kuchyňského odsávače par nesmí být menší než 65 cm u elektrických sporáků a 65 cm u sporáků plynových nebo kombinovaných. **Pokud je v návodu k instalaci plynového sporáku určena větší vzdálenost než uvedená, je nutné ji dodržet. Při instalaci doporučujeme poradit se kvalifikovaným technikem.**

Výrobek o velké hmotnosti: manipulace a instalace odsávače by měla být prováděna alespoň dvěma nebo více osobami.

Poznámka k instalaci a obsluze: před instalací nebo používáním odsávače par si pozorně přečtete tento návod k instalaci a obsluze; výkresy jsou na prvních stránkách. Výrobce odmítá jakoukoli odpovědnost za případné závady, škody nebo požáry způsobené přístrojem z důvodu nedodržování pokynů uvedených v tomto návodu.

SK INŠTALÁCIA A POUŽÍVANIE

Minimálna vzdialenosť medzi plochou varnej dosky a najnižšej časti odsávača pár nesmie byť menšia ako 65 cm v prípade elektrickej varnej dosky a 65 cm v prípade plynovej alebo kombinovanej varnej dosky. **Ak pokyny na inštaláciu plynovej varnej dosky predpisujú väčšiu vzdialenosť, dodržiavajte ich. Pred inštaláciou sa poraďte s kvalifikovaným technikom.**

Výrobok má nadmernú hmotnosť, preto je nevyhnutné, aby ho prenášali a inštalovali aspoň dve alebo viac osôb.

Poznámka pre inštaláciu a používanie: pred inštaláciou alebo používaním odsávača pár si pozorne prečítajte tento návod a pozrite si obrázky, ktoré sú na prvých stranách. Odmieťa sa akákoľvek zodpovednosť za prípadné problémy, škody alebo požiare spôsobené spotrebičom, vyplývajúce z nedodržania pokynov uvedených v tomto návode.

H ÜZEMBE HELYEZÉS ÉS HASZNÁLAT

A konyhai elszívó legalacsonyabb része és a főzőberendezésen kialakított edényfelület közötti távolságnak elektromos tűzhely esetén legalább 65 cm, gáz- vagy vegyes tűzhely esetén pedig legalább 65 cm nagyságúnak kell lennie. **Amennyiben a gáztűzhely üzembe helyezési útmutatója nagyobb távolságot ír elő, úgy azt kell betartani. Az üzembe helyezést ajánlatos szakemberrel végeztetni.**

Nagy súlya miatt a készülék mozgatását és üzembe helyezését legalább két vagy több személynek kell végeznie.

Üzembe helyezési és használati figyelmeztetés: A készülék üzembe helyezése és használata előtt olvassa el figyelmesen ezt a füzetet, amelynek első oldalain találja az ábrákat. A gyártó semmilyen felelősséget nem vállal a készülékben esetlegesen keletkező azon meghibásodásokért, sérülésekért vagy tüzekért, amelyeket a jelen füzetben foglalt utasítások be nem tartása okoz.

RUS УСТАНОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВЫТЯЖКИ

Расстояние между опорной поверхностью для посуды на плите и самой нижней частью вытяжки должно составлять не менее 65 см в случае электрических плит и не менее 65 см в случае газовых или комбинированных плит. **Если инструкцией по установке газовой варочной панели предусмотрено большее расстояние, данное требование должно быть соблюдено. Монтаж вытяжки рекомендуется доверять квалифицированному специалисту.**

Устройство отличается большим весом; для его переноски и установки требуется не менее двух человек.

Примечание к установке и эксплуатации: прежде чем установить или использовать вытяжку, внимательно прочитайте настоящее руководство. Чертежи приведены на первых страницах. Фирма-изготовитель снимает с себя всякую ответственность за возникновение каких-либо проблем, вреда или пожара, возникающих в результате несоблюдения приведенных в настоящем руководстве инструкций.

BG ИНСТАЛИРАНЕ И УПОТРЕБА

Минималното разстояние между повърхността, на която се поставят съдовете, използвани за готвене, и най-ниската част на аспиратора на кухнята, не трябва да бъде по-малко от 65 см за случая на електрически печки и 65 см за печки на газ или комбинирани. **Ако в инструкциите за инсталиране на устройството за готвене на газ е указано по-голямо разстояние, трябва да се изпълнява това разстояние. Препоръчва се за инсталирането на аспиратора да се посъветвате с квалифициран техник.**

Уред с много голямо тегло - преместването и инсталирането на аспиратора трябва да се извършва от най-малко двама души.

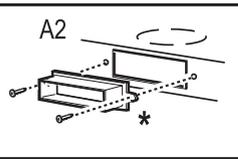
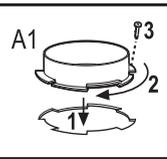
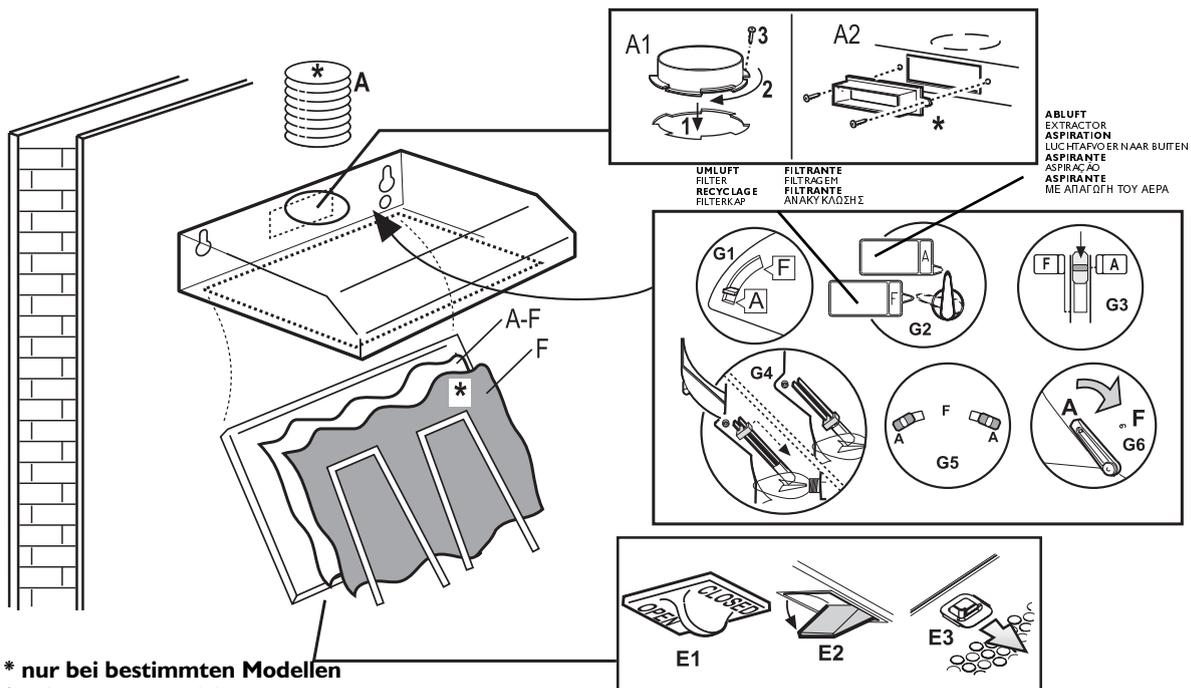
Бележка за инсталиране и употреба: преди инсталиране или употреба на аспиратора прочетете внимателно това ръководство - чертежите се намират на първите страници. Производителят не носи отговорност за каквито и да било неудобства, повреди или запалвания, предизвикани от неспазване на инструкциите, посочени в това ръководство.

RO INSTALAREA ȘI UTILIZAREA

Distanța minimă între suprafața de sprijin a recipientelor de pe mașina de gătit și partea cea mai joasă a hotei de bucătărie trebuie să fie nu fie mai mică de 65 cm în cazul plitelor electrice și de 65 cm în cazul plitelor cu gaz sau mixte. **Dacă instrucțiunile de instalare ale mașinii de gătit cu gaz specifică o distanță mai mare, trebuie să țineți cont de ea. Se recomandă să consultați un tehnician calificat pentru instalare.**

Produs cu greutate mare; deplasarea și instalarea hotei trebuie efectuate de cel puțin două persoane.

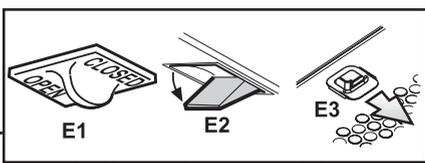
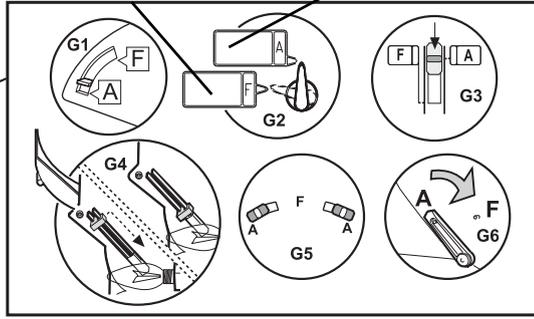
Notă privind instalarea și utilizarea: înainte de a instala sau utiliza hota, citiți cu atenție acest manual; desenele se găsesc pe primele pagini. Producătorul nu-și asumă nici o răspundere pentru eventualele inconveniente, pagube sau incendii provocate aparatului, rezultate din nerespectarea instrucțiunilor din acest manual.



ABLUF
EXTRACTOR
ASPIRATION
LUCHTAFVOER NAAR BUITEN
ASPIRANTE
ASPIRACAO
ASPIRANTE
ΜΕ ΑΠΑΓΟΓΗ ΤΟΥ ΑΕΡΑ

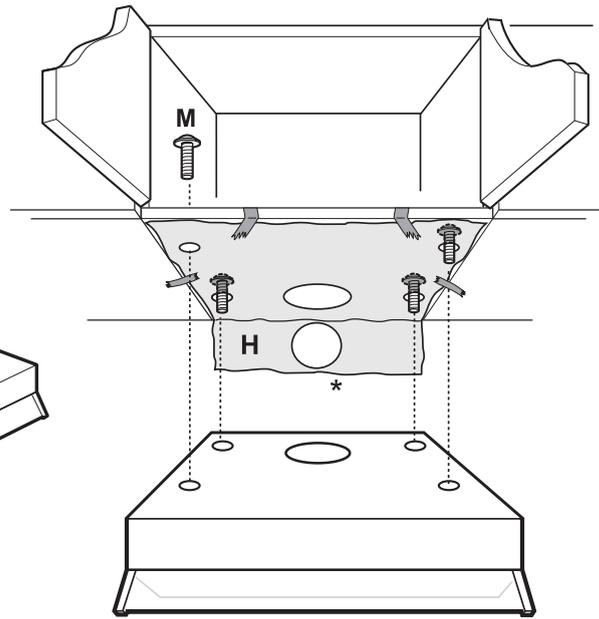
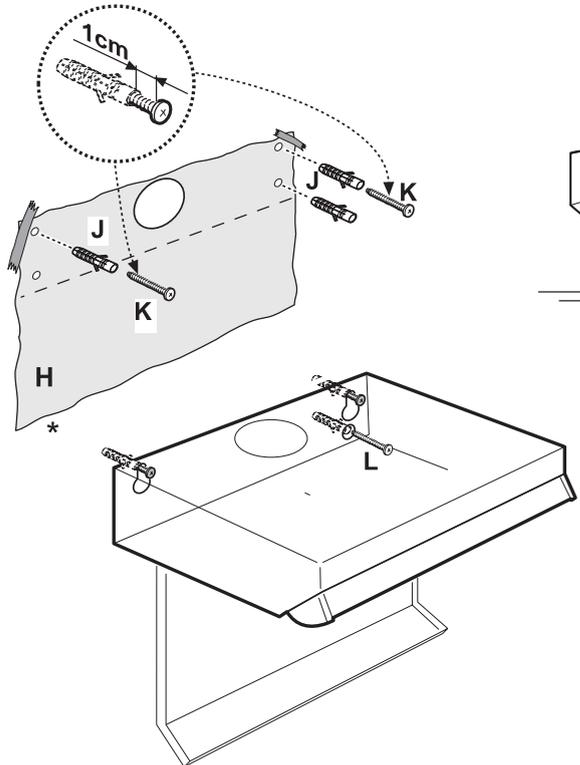
UMLUFT
FILTER
RECYCLAGE
FILTERKAP

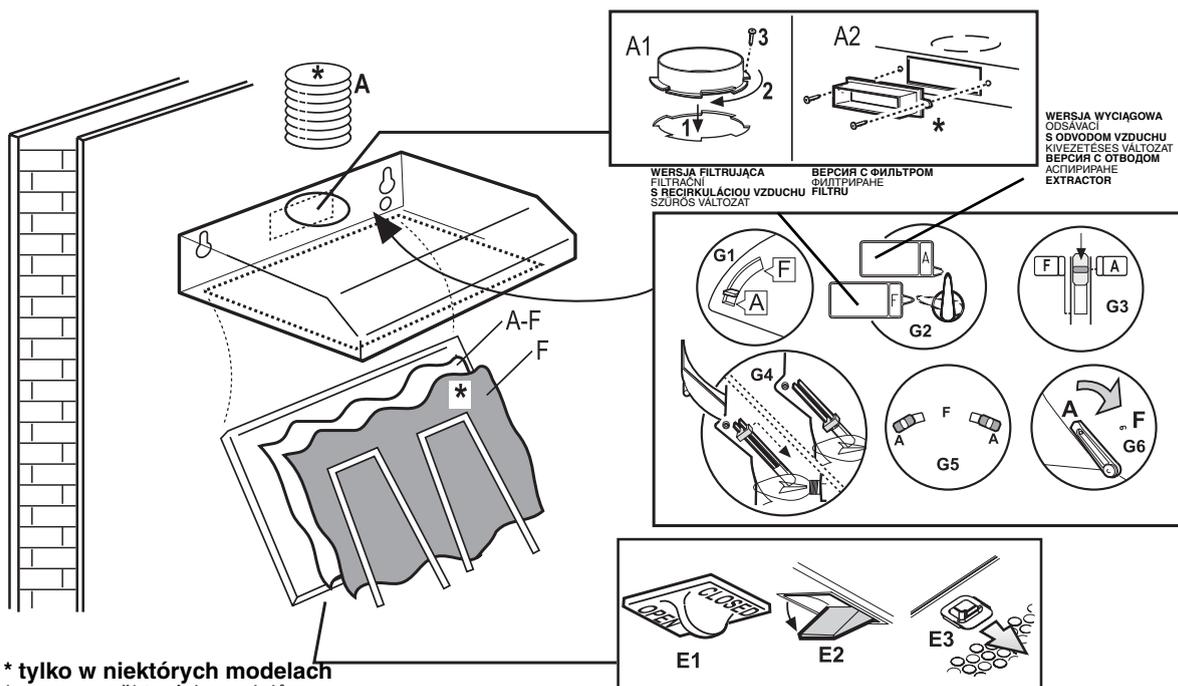
FILTRANTE
FILTRAGEM
FILTRANTE
ΑΝΑΚΥ ΚΑΘΗΣΗ



* nur bei bestimmten Modellen
* only on some models
* uniquement sur certains modèles
* uitsluitend bij enkele modellen

* sólo en algunos modelos
* apenas em alguns modelos
* solo in alcuni modelli
* Μόνο σε ορισμένα μοντέλα



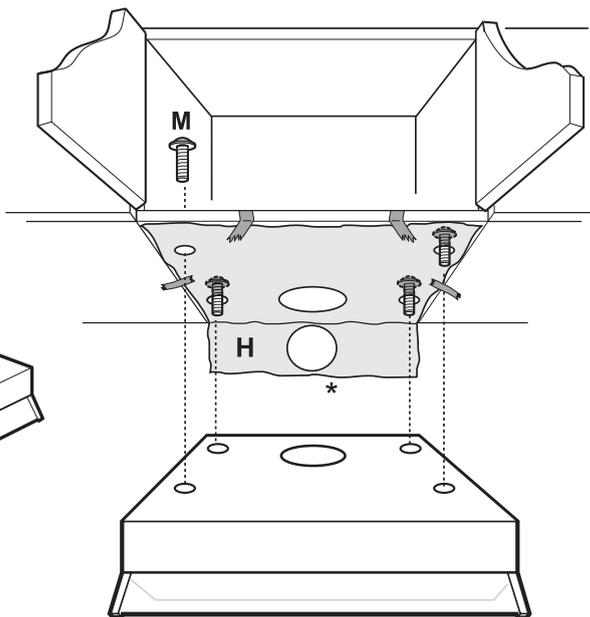
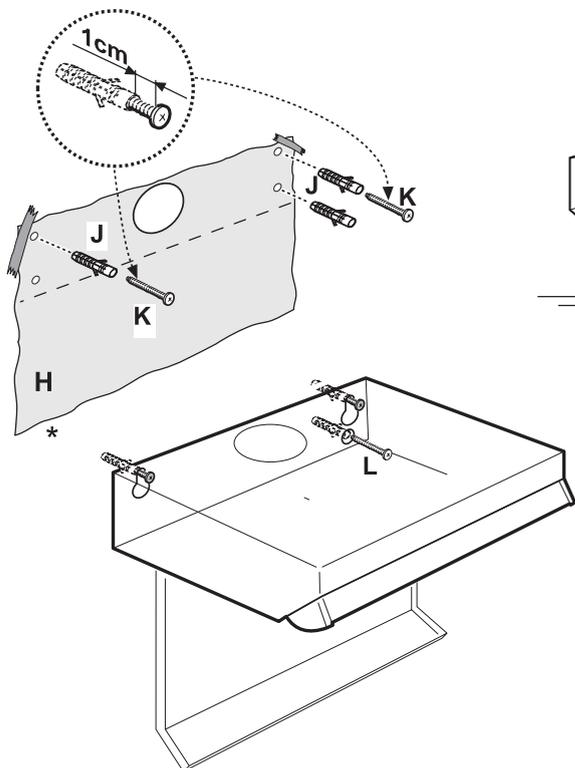


- * tylko w niektórych modelach
- * pouze u některých modelů
- * iba na niektorých modeloch
- * csak egyes típusoknál

* Предусмотрены только на некоторых моделях

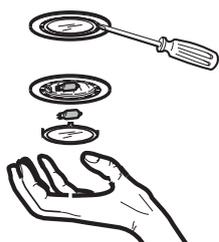
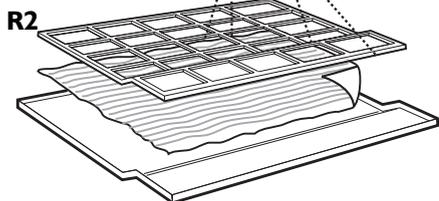
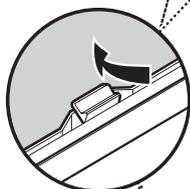
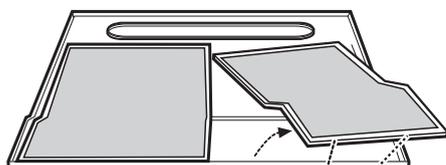
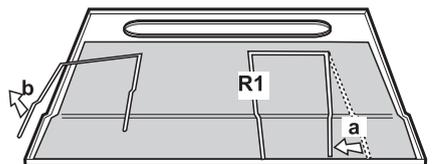
* само в някои модели

* doar la unele modele



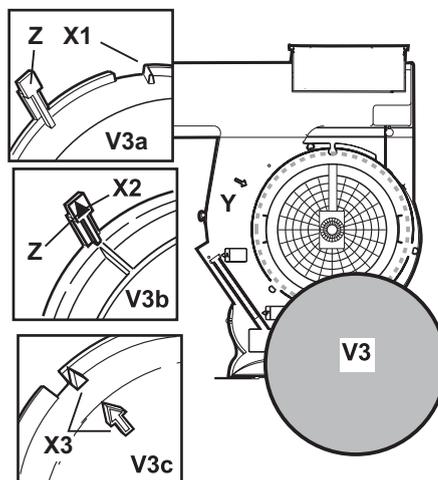
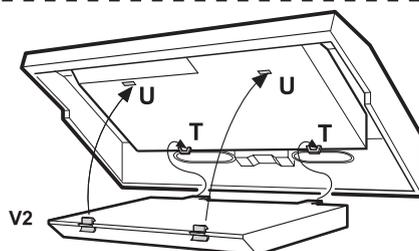
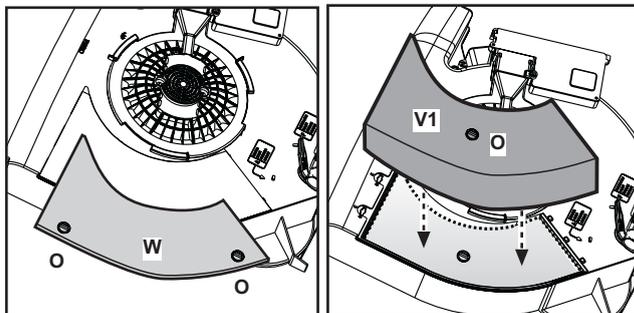
Fettfilter
Grease filter
Filtre à graisses
Vetfilter
Filtro antigrasa
Filtro de gordura
Filtro grassi
Φίλτρο για λίπη

Filtr tłuszczu
Tukový filtr
Tukové filtre
Zsírszűrő
Жировой фильтр
Филтър за мазнини
Filtrul pentru grăsimi



Kohlefilter
Carbon filter
Filtre à charbon
Koolstoffilter
Filtro de carbón
Filtro de carbono
Filtru al carbone
Φίλτρο ενεργού άνθρακα

Filtr węglowy
Uhlíkový filtr
Uhlíkový filter
Szénszűrő
Угольный фильтр
Въгленов филтър
Filtru pe bază de carbon



Installation version aspiration (A) : Les vapeurs sont aspirées et rejetées vers l'extérieur par un conduit d'évacuation fixé à la bride supérieure circulaire **A1** (fixation à baïonnette + vis) ou arrière rectangulaire **A2(*)** (fixation avec 2 vis). Choisissez la direction d'évacuation désirée, enlevez la paroi métallique cassable correspondante et montez le connecteur tuyau de la même forme.

Installation version recyclage (F) : S'il n'est pas possible d'évacuer les fumées et les vapeurs de cuisson vers l'extérieur, vous pouvez utiliser la hotte en **version recyclage** après avoir installé un filtre à charbon (*). Les fumées et les vapeurs sont ainsi recyclées à travers la grille avant, située au-dessus du bandeau de commandes (les parois métalliques cassables ne doivent pas être enlevées!) Contrôlez la position du **bouton de sélection aspiration/recyclage** (situé à l'intérieur de la hotte) **G**.

Fixation au mur - Placez la hotte contre le mur (ou utilisez le gabarit **H**, s'il est fourni) et marquez au crayon les orifices (3 ou 4 orifices de Ø 8 mm). Percez et introduisez les chevilles murales **J** dans les orifices pratiqués, ainsi que 2 vis **K** dans les orifices supérieurs. Retirez la grille et accrochez la hotte aux 2 vis. Terminez en insérant, de l'intérieur, la troisième (et la quatrième) vis **L**, puis serrez-les.

Fixation à un élément mural - Placez la hotte contre l'élément mural (ou utilisez le gabarit **H** s'il est fourni), puis marquez au crayon les 4 orifices de fixation de Ø 6 mm à pratiquer sur le fond de l'élément mural.

Fixez la hotte au moyen de 4 vis **M**, à partir de l'intérieur de l'élément mural.

Bandeau de commandes

 Éclairage : déplacez la touche vers la droite ou appuyez sur le bouton pour allumer.

 Puissance/vitesse d'aspiration : déplacez la touche vers la droite ou appuyez sur le bouton suivant pour augmenter la puissance/vitesse.

Filtre à graisses - il en existe différents types :

Filtre en papier Il doit être remplacé une fois par mois ou, s'il est coloré dans la partie supérieure, dès que la couleur transparait à travers les orifices de la grille.

Filtre métallique Il doit être lavé une fois par mois à la main ou au lave-vaisselle, à basse température et en sélectionnant un cycle court.

Pour accéder au filtre à graisses, **ouvrez la grille** à l'aide des crochets **E1** ou **E2** ou **E3** et dégagez-le des fixations de sécurité **R1** ou **R2**.

Filtre métallique autoportant Il ne possède pas la grille de support. Pour l'extraire, tirez les ressorts d'accrochage **E1** vers l'arrière et extrayez le filtre en le tirant vers le bas.

Attention ! À la longue, il se peut que le **filtre métallique** devienne opaque mais son pouvoir filtrant reste intact.

Filtre à charbon - il en existe différents types :

Cintré V1 : retirez le couvercle **W** en faisant pivoter les pommeaux **O** à 90°.

Introduisez le filtre à charbon à l'intérieur du logement prévu à cet effet, fixez-le en faisant pivoter le pommeau **O** à 90°, puis fermez le couvercle. **Remplacez-le tous les 4 mois.**

Rectangulaire V2 : introduisez l'arrière **T** et accrochez-le à l'avant (**U**) - **remplacez-le tous les 6 mois.**

Circulaire V3 : **encastrement à baïonnette.** Placez-le au centre de manière à ce qu'il recouvre la grille de protection du moteur. Assurez-vous que le repère **X1** ou **X2** ou **X3** figurant sur le filtre à charbon se trouve en face du repère **Y** du support de ventilation, puis tournez dans le sens des aiguilles d'une montre ; pour démonter le filtre, tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. S'il est doté de la languette **Z**, rappelez-vous de la soulever légèrement avant de procéder à cette opération.

Remplacez-le tous les 4 mois.

Remplacement de l'(des) ampoule(s) - Dégagez les filtres et retirez l'ampoule à remplacer (ampoule à incandescence de 40 W max. E14). Remontez les filtres.

Ampoule halogène de 20 W max. - G4 : Utilisez un petit tournevis plat ou tout autre ustensile approprié pouvant servir de levier. Refermez (fixation par clippage).

Nettoyage de la hotte

Attention ! Ne pas éliminer les huiles/grasses (au moins une fois par mois) peut provoquer des incendies.

Utilisez un chiffon doux avec un détergent neutre. N'utilisez jamais de substances abrasives ni d'alcool.

CONSEILS POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

1. Emballage

Les matériaux d'emballage sont 100% recyclables et portent le symbole du recyclage . Pour la mise au rebut de l'appareil, conformez-vous aux réglementations locales en vigueur. Ne laissez pas les éléments d'emballage (sachets en plastique, morceaux de polystyrène, etc.) à la portée des enfants, car ils représentent une source potentielle de danger.

2. Appareil

Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE). En procédant à la mise au rebut correcte de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé.

Le symbole présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que cet appareil ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager, et qu'il doit, par conséquent, être remis à un centre de collecte chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques.

Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'utilisation.

Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société locale de collecte des déchets ménagers ou directement à votre revendeur.

PRÉCAUTIONS ET CONSEILS D'ORDRE GÉNÉRAL

ATTENTION !

- **L'appareil n'est pas destiné à l'emploi de la part d'enfants ou de personnes avec capacités physiques sensorielles ou mentales réduites ou sans expérience ni connaissance à moins qu'elles ne soient sous la supervision ou instruites à l'emploi de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.**

- **Contrôlez que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.**
- 1. Ne branchez pas l'appareil tant que l'installation n'est pas terminée. Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, débranchez l'appareil en retirant la fiche ou en coupant l'interrupteur général de l'habitation.
- 2. Aucun aliment ne doit être flambé sous la hotte. Les flammes pourraient être source d'incendie.
- 3. À l'occasion des fritures, ne laissez pas la poêle sans surveillance, car l'huile bouillante pourrait prendre feu.
- 4. Un entretien et un nettoyage réguliers sont une garantie de bon fonctionnement et de bon rendement de la hotte. Nettoyez régulièrement tous les dépôts laissés sur les surfaces salies. Enlevez et nettoyez ou remplacez fréquemment le filtre. Il est interdit d'utiliser tout type de matériau inflammable pour véhiculer l'air à évacuer.
- 5. Si la hotte est utilisée en même temps que des appareils alimentés au gaz ou autres combustibles, la dépression dans la pièce ne doit pas dépasser 4Pa (4 x 10-5bar). Pour cette raison, veillez à vous assurer que la pièce est correctement ventilée.
- 6. L'air aspiré par la hotte ne doit pas être évacué dans un conduit qui sert à l'évacuation des fumées des appareils de chauffage ou des appareils alimentés au gaz ou autres combustibles.
- 7. La pièce doit être dotée d'une ventilation suffisante lorsque la hotte est utilisée simultanément à d'autres appareils fonctionnant au gaz ou à l'électricité.
- 8. Assurez-vous que les ampoules sont froides avant de les toucher.
- 9. L'air d'évacuation ne doit pas être acheminé à travers un conduit utilisé pour évacuer les fumées produites par des appareils à combustion à gaz ou autres combustibles, mais doit posséder une sortie indépendante. Toutes les réglementations relatives à l'évacuation de l'air en vigueur sur le territoire national doivent être respectées.
- 10. La hotte n'est pas un plan d'appui ; par conséquent, ne pas y poser d'objet ni la surcharger.

Remarque : Munissez-vous de gants de travail avant d'effectuer toute opération d'installation et d'entretien.

Branchement électrique

La tension de réseau doit correspondre à celle indiquée sur l'étiquette des caractéristiques située à l'intérieur de la hotte. Si la hotte est pourvue de fiche, branchez-la à une prise conforme aux normes en vigueur située dans un endroit accessible. Si elle est dépourvue de fiche (branchement direct au secteur) ou si la fiche ne se trouve pas dans un endroit accessible, appliquez un interrupteur bipolaire conforme aux normes assurant la débranchement total du réseau dans les conditions de la catégorie de surtension III, selon les règles d'installation.

ATTENTION : avant de rebrancher le circuit de la hotte à l'alimentation de réseau et d'en vérifier le fonctionnement, contrôlez toujours que le câble de réseau a été monté correctement et n'a pas été écrasé dans le logement de la hotte lors de la phase d'installation.

Nettoyage de la hotte

Attention ! Ne pas éliminer les huiles/grasses (au moins une fois par mois) peut provoquer des incendies.

Utilisez un chiffon doux avec un détergent neutre. N'utilisez jamais de substances abrasives ni d'alcool.

Avant d'utiliser l'appareil

Pour utiliser au mieux votre hotte, nous vous invitons à lire attentivement le mode d'emploi. Conservez cette notice, elle pourra vous être utile.

Ne laissez pas les éléments d'emballage (sachets en plastique, morceaux de polystyrène, etc.) à la portée des enfants, car ils représentent une source potentielle de danger.

Vérifiez que la hotte n'a subi aucun dommage pendant le transport.

Déclaration de conformité

Cet appareil a été conçu, fabriqué et commercialisé en conformité avec :

- les normes de sécurité de la directive « Basse Tension » 2006/95/CE (anciennement directive 73/23/CEE et ses modifications)
- les qualités de protection requises par la Directive « CEM » 89/336/CEE modifiée par la Directive 93/68/CEE.

Diagnostic des pannes

La hotte ne fonctionne pas :

- La fiche est-elle bien enfoncée dans la prise de courant ?
- Y a-t-il une coupure de courant ?

Si la hotte n'aspire pas suffisamment :

- Avez-vous choisi la bonne vitesse ?
- Les filtres doivent-ils être lavés ou remplacés ?
- Les sorties d'air ne sont-elles pas obstruées ?

L'ampoule ne s'allume pas :

- L'ampoule ne doit-elle pas être remplacée ?
- L'ampoule a-t-elle été montée correctement ?

SERVICE APRÈS-VENTE

Avant d'appeler le Service Après-vente

1. Vérifiez si vous ne pouvez pas éliminer vous-même le problème (voir « Diagnostic des pannes »).
2. Arrêtez la hotte quelques minutes puis faites-la redémarrer pour vérifier si le problème a été éliminé.
3. Si le résultat est négatif, contactez le Service Après-vente.

Communiquiez :

- le type de panne,
- le modèle de l'appareil qui se trouve sur la plaque signalétique située à l'intérieur de la hotte, visible après avoir enlevé les filtres à grasses.
- votre adresse complète,
- votre numéro de téléphone et votre indicatif.
- Le numéro de Service (numéro qui se trouve sous le mot SERVICE, sur la plaque signalétique placée à l'intérieur de la hotte, derrière le filtre à grasses).

Pour les réparations, adressez-vous à un centre de service après-vente agréé (garantie d'utilisation de pièces détachées originales et d'une réparation correcte).

La non-observation de ces instructions peut compromettre la sécurité et la qualité de l'appareil.

SERVICE

